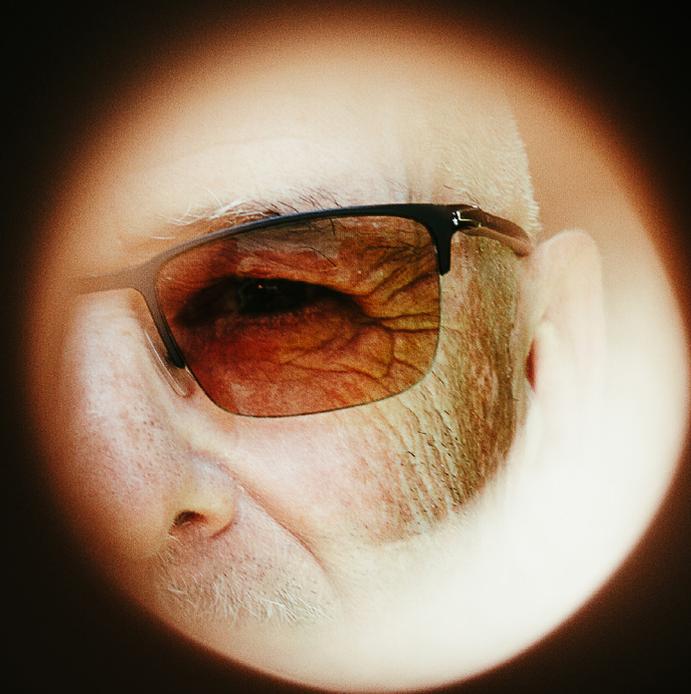


VERS LA LUMIÈRE

éqla

Revue trimestrielle P-402006 N°426 - Octobre - Novembre - Décembre 2023



**LA MALVOYANCE,
UN HANDICAP INVISIBLE**

Sommaire

Revue trimestrielle N° 426 – 2023

Page 3 • Édito

Pages 4-5 • Nouvelles d'Eqla

Pages 6-9 • Dossier « Ça nous regarde ! »

Pages 10 • Bon à savoir

Pages 11 • Nouvelles technologies

Pages 12-13 • Ludothèque

Pages 14-17 • Bibliothèque

Page 18 • Livres en braille

Page 19 • Livres en grands caractères

Page 20 • Livres en audio

Page 21 • Livres jeunesse

Page 22-23 • Loisirs

Pages 24-33 • Agenda

Pages 34-35 • Eqla, c'est moi

Le *Vers La Lumière* est également disponible sur demande en version braille, audio (CD ou Daisy) et en version informatique.

Éditeur responsable : Bénédicte Fripiat

Impression : Mailing Factory

© Copyright – Eqla asbl

Aucun extrait de cette publication ne peut être reproduit sans l'accord préalable d'Eqla asbl.

www.eqla.be - facebook.com/eqla.asbl

02/241 65 68 · info@eqla.be

Boulevard de la Woluwe 34 bte 1

1200 Bruxelles

Photo de couverture :

La vision tubulaire de Roger, malvoyant, témoin pour la campagne "Ça nous regarde 2023". © Eqla / Rafal Naczyk

Notre siège social :

Bruxelles : Boulevard de la Woluwe 34 bte 1
1200 Bruxelles - 02/241 65 68

Accueil et permanence téléphonique :

Du lundi au vendredi :

de 9h à 12h et de 13h à 16h.

Nos antennes :

Brabant wallon : nouvelle adresse à venir.

Hainaut : Parc d'activités Héraclès - Chaussée Impériale 91 bte 5 (bâtiment 4) - 6060 Gilly

Namur : Espace Mundo - Rue Nanon 98 -
5000 Namur

Luxembourg : Rue des Prés 3 - 6900 Marloie

Permanences sociales :

les mardi et vendredi de 9h à 12h.

Bruxelles :

Margot Derolez / Marie Doumont - 02/241 65 68

Brabant wallon :

Aurore Walgraffe – 0493/09 86 52

Charleroi :

Brigitte Bamps/Pauline Carlier– 0492/97 50 57

Hainaut occidental :

Maryline Debources – 0492/97 50 54

Namur :

Flore Lamy – 0477/97 23 90

Luxembourg :

Justine Jeanmoie – 0492/97 50 55

Ergothérapeutes :

Bruxelles : Lydie Bossaert – 0473/40 75 29

Hainaut et Brabant Wallon :

Célia Menegon – 0472/07 01 16

Namur et Luxembourg :

Manon Wilkin – 0492/97 50 53

Permanence aides techniques :

02/241 65 68

du lundi au vendredi de 9h à 16h.

Chères lectrices, chers lecteurs,

Roger avait 57 ans quand il a appris qu'il avait une rétinite pigmentaire et qu'à mesure qu'il perdait sa vision périphérique, il allait définitivement perdre la vue. Comme une personne sur 100 en Belgique, Roger est malvoyant. Non seulement, il ne perçoit plus qu'une infime partie de son environnement - comme s'il regardait à travers une paille (v. couverture de ce numéro) - mais sa cataracte le fait vivre dans un brouillard permanent.

C'est parce que la malvoyance est, trop souvent, un handicap invisible et parce qu'elle revêt des formes multiples qu'Eqla consacre sa grande campagne annuelle « Ça nous regarde ! » et le dossier de ce *Vers la Lumière* à cette réalité. Du 8 au 16 octobre, quatre panneaux placés dans de hauts lieux touristiques à Bruxelles et en Wallonie et des centaines d'affiches digitales inviteront les Belges à découvrir le monde à travers le regard de 4 personnes malvoyantes accompagnées par Eqla.

Cette campagne, réalisée avec le soutien de VISITWallonia, a pour mission d'informer, de sensibiliser, d'inclure plutôt que de victimiser. Et surtout d'inciter les gens à prendre soin de leurs yeux et de celles et ceux qui perdent ou ont perdu la vue. Alors, prenez le temps de découvrir les témoignages de Julie, Laetitia, Alex et Roger sur www.canousregarde.be et partagez-les avec votre entourage, via les réseaux sociaux d'Eqla !

Dans ce nouveau numéro du *Vers La Lumière*, nous vous proposons aussi un concentré d'infos pratiques : vous pourrez retrouver un article sur nos nouvelles aides techniques, sur les nouvelles fonctions d'accessibilité des outils Apple. Plus loin, vous découvrirez aussi les nouvelles de notre ludothèque, les apéros littéraires, les coups de cœur de notre bibliothèque et, comme d'habitude, les nouveautés en braille, en grands caractères et sur support audio ! En fin de magazine, vous retrouverez notre rubrique « Eqla, c'est moi » avec l'interview de Stéphane, transcripteur chez Eqla.

Enfin, comme chaque trimestre, vous retrouverez aussi les activités prévues à partir d'octobre jusqu'à février 2024. De quoi affronter l'hiver avec le sourire et un peu de chaleur humaine... Ce n'est pas parce que votre vue est limitée que votre vie doit l'être.

Bonne lecture et merci d'être toujours plus nombreux à nos côtés,

Bénédicte Fripiat
Directrice générale

Nouvelles d'Eqla

GOSPEL FOR LIFE : LE 15 DÉCEMBRE À NIVELLES ! UN CONCERT MAGIQUE AU PROFIT D'EQLA



Cent choristes chantent pour Eqla.

Eqla sera à nouveau à l'affiche de la tournée Gospel For Life ! Gospel for Life, c'est une centaine de choristes bénévoles qui se produisent sur 15 sites prestigieux sous la direction de Didier Likeng. Objectif : récolter des fonds pour soutenir des associations belges, dont les projets d'accompagnement d'Eqla. Une belle occasion, donc, d'allier musique et solidarité.

Cette année, c'est Stevie Wonder qui sera mis à l'honneur par les choristes ! Entrez dans l'univers du Gospel avec un spectacle rythmé par les plus grands airs de soul spirituelle et une adaptation des meilleurs tubes de Stevie Wonder. Imaginez « I just Call to say I love you », « Happy Birthday », « Master Blaster, Superstition », « I'm Free », « They Won't Go When I Go », « As » ... repris en chœur par plus de 100 voix, c'est l'ambiance « Gospel For Life » qui vous attend !

Le 15 décembre prochain, rejoignez-nous à la Collégiale Sainte-Gertrude de Nivelles pour partager deux heures de spectacle intense, d'émotion et de sensation pour soutenir les personnes aveugles et malvoyantes.

GILLY ET MARLOIE : LIGNES FIXES SUPPRIMÉES

Nous vous l'avions annoncé il y a plus d'un an déjà, mais cette fois, c'est officiel ! Les lignes téléphoniques fixes de Gilly et de Marloie sont supprimées depuis quelques semaines.

Les membres de nos équipes restent cependant toujours accessibles par leurs numéros de téléphone individuels, de même que les permanences sociales restent assurées tous les mardis et vendredis de 9h à 12h.

Une question ou besoin d'information ? N'hésitez pas à contacter le numéro général d'Eqla au 02/241 65 68.

APRÈS 40 ANS AU SEIN D'EQLA, COLETTE PREND SA PENSION



Colette, 40 ans auprès d'Eqla.

Dévouée au service loisirs depuis près de 40 ans, Colette est la plus zen et la plus ancienne des animatrices d'Eqla. Elle est aussi la doyenne de notre association. Les secrets de sa longévité ? De la créativité, un incroyable pouvoir d'humilité et surtout un engagement sans faille auprès des personnes aveugles et malvoyantes. Son aventure en tant qu'employée de l'ONA – avant de devenir Eqla – a débuté le 1^{er} avril 1984. Embauchée comme animatrice loisirs à une époque où le pôle Culture n'existait pas, Colette a mis sur pied des centaines d'ateliers créatifs, participé à des milliers d'activités et appris le braille à de nombreuses

personnes. Après une carrière complète au sein de notre association, il est temps de lever le pied... En effet, Colette prendra sa pension le 1^{er} décembre pour vivre à fond une retraite bien méritée ! « Je crois que tout le travail chez Eqla est, en soi, une leçon de vie ! Quand on voit comment, avec un apprentissage approprié, on peut rendre aux gens un peu d'autonomie... C'est très galvanisant quand les personnes se rendent compte que tout n'est pas perdu », déclarait-elle, il n'y a pas si longtemps, dans une interview publiée dans le VLL 414. Colette en a toujours été convaincue : il y a un potentiel énorme en chacun de nous. Au nom d'Eqla, nous te remercions pour ce que tu as apporté à l'association que ce soit au sein du pôle Culture, lors de tes légendaires animations et pendant les moments forts de l'association. Au nom de l'ensemble des collègues, nous te souhaitons une joyeuse retraite Colette, qu'elle soit aussi riche et passionnante que ta longue carrière au sein d'Eqla !

Tes amis et collègues d'Eqla

SOUTIEN VERS L'EMPLOI CHEZ EQLA

Eqla propose désormais un soutien spécifique aux personnes déficientes visuelles qui souhaitent trouver ou retrouver un emploi. Nos jobs coachs interviennent dans toute la Wallonie, à l'exception de la province de Liège.

Vous avez envie d'analyser votre situation ? Vous souhaitez plus d'informations ?

N'hésitez pas à prendre contact (du lundi au jeudi) avec la Job Coach de votre région :

Hainaut et Brabant Wallon :

Geneviève LARDINOIS : genevieve.lardinois@equla.be - 0472 09 20 80

Namur et Luxembourg :

Justine HANNON : justine.hannon@equla.be - 0472 09 23 92

NOUVELLE CAMPAGNE : DÉCOUVREZ LA VILLE AVEC LES YEUX D'UNE PERSONNE MALVOYANTE

Du 8 au 16 octobre 2023, Eqla lance la campagne annuelle « Ça nous regarde ! » pour sensibiliser le grand public à la malvoyance. À cette occasion, des affiches, des écrans ainsi que des panneaux logés dans 4 grandes villes du pays invitent les passants à « adopter le point de vue » d'Alex, Julie, Laetitia et Roger - nos 4 ambassadeurs de campagne.

En Belgique, la malvoyance touche 1 personne sur 100. Soit 10 fois plus que la cécité. Et pourtant, s'il existe de nombreuses maladies visuelles (DMLA, rétinopathie diabétique, rétinite pigmentaire...), la malvoyance est un handicap qui reste trop souvent invisible, y compris pour les personnes proches.

Certains portent à peine le message du handicap. Pour d'autres, le diagnostic est irrévocable. Pourtant, en cas de diagnostic de malvoyance, 25 % des Belges ne savent pas spontanément vers qui se tourner (source : « Étude sur l'image de la déficience visuelle auprès du grand public » - septembre 2020, bureau d'étude Incidence). D'où la volonté d'Eqla de sensibiliser au mieux le public belge. Car, que vous ayez des antécédents génétiques, que vous soyez jeune ou plus âgé, un rendez-vous annuel chez l'ophtalmologue peut vous sauver la vue.

La malvoyance, un handicap invisible ?

Roger, 66 ans, a découvert sa maladie à 57 ans. « À l'époque, je circulais beaucoup en camion. Et puis soudain, en 2014, ma vue a commencé à se détériorer. C'est en prenant rendez-vous chez un ophtalmologue qu'on m'a découvert une rétinite pigmentaire. Une maladie du nerf optique qui me fait voir le monde en tunnel. » À l'heure actuelle, Roger a un champ de vision réduit à 5° là où la vision optimale chez une personne voyante se situe entre 180° et 130°. Il n'a presque plus de vision périphérique, mais n'est pas aveugle pour autant. « Chez moi, la maladie a été décelée il y a à peine 9 ans, mais je pense qu'elle a dû se déclarer 15 ans plus tôt. Sauf que je ne m'en suis pas rendu compte... Il n'y a que quelques petits détails, des choses que je prenais pour de petits 'moments de distraction' sur la route qui m'ont mis la puce à l'oreille. Or, quand on se retrouve avec un camion dans les mains, c'est presque une arme. »

À l'annonce du diagnostic, Roger a accueilli la maladie comme un coup de massue. « C'est un spécialiste qui m'a annoncé l'étendue des dégâts. J'ai appris, coup sur coup, qu'on ne peut pas en guérir et qu'avec le temps, j'allais perdre la vue. J'en ai fait une dépression. Pendant des mois. La seule chose à faire, c'était de resurgir et de se préparer à vivre avec la malvoyance. »

Comme beaucoup d'autres maladies de la vue, la rétinite pigmentaire évolue de manière sournoise, sans crier gare, pendant plusieurs années. Sa spécificité : elle entraîne une perte progressive de la vision périphérique. Avec le temps, la vision centrale est également altérée et mène bien souvent, aux derniers stades de la maladie, à la cécité totale ou quasi totale.

Ça nous regarde !



Roger, 66 ans, malvoyant :

« On m'a diagnostiqué une rétinite pigmentaire il y a 9 ans. Apprendre que j'allais perdre la vue, ça a été un coup de massue. J'ai dû mettre fin à ma carrière. Depuis, je n'ai plus qu'une vision centrale. Tout ce qui est autour a disparu. Mais à cause de ma cataracte, je suis aussi tout le temps dans le brouillard. »

► Qu'est-ce que la malvoyance ?

Une personne est reconnue malvoyante en Belgique, lorsque son acuité visuelle est \leq à 3/10^e et/ou son champ visuel \leq à 20°, aux deux yeux. La déficience visuelle est complexe car il n'y a pas deux visions identiques. Une personne est considérée aveugle lorsque son acuité visuelle est inférieure ou égale à 1/20^e et/ou son champ visuel est limité à 10° ou moins, aux deux yeux et après correction.

L'impact et la durée de ce processus varie d'une personne à l'autre. Mais dans le cas de Roger, à sa rétinite s'est ajoutée une cataracte aux deux yeux. Résultat : il cumule deux types de malvoyance. « *Ma rétinite pigmentaire m'empêche de voir dans le noir. Je deviens aussi très sensible à la lumière et, surtout, je ne distingue plus rien sur les côtés. Quand je sors dans la rue, je vois le trottoir mais pas les passants. Quand je regarde une tartine, je n'en vois jamais les extrémités... Mais à cause de ma cataracte, je suis aussi tout le temps dans le brouillard. Et les lunettes ne peuvent rien corriger. La lecture devient impossible, j'ai dû arrêter de conduire* », confie Roger.

Autant de situations où souvent, les personnes malvoyantes sont plus en difficulté que les non-voyants. « *La malvoyance, c'est une situation multiforme* », explique Julie Luyckx, malvoyante et formatrice bénévole chez Eqla. « *Quand on est complètement aveugle, ce n'est pas simple de le vivre, mais assez simple à gérer. Dans les cas de malvoyance, il y a des gens qui sont par exemple en difficulté par rapport à la lumière. Un simple néon peut provoquer une fatigue et des maux de tête. D'autres auront du mal avec le contraste des couleurs. D'autres encore peuvent voir sur les côtés, mais n'auront plus de vision centrale. Ou une vision parsemée de taches... D'autres encore, comme Roger, combinent plusieurs pathologies de l'œil qui évoluent chacune avec des symptômes différents. C'est tellement multiforme que c'est beaucoup plus difficile à prendre en charge. Médicalement, mais aussi au quotidien. Par ailleurs, quand on est malvoyant, ça ne se remarque pas forcément. Vous pouvez travailler des années avec une collègue qui, soit par déni soit par fierté, peut vous cacher son handicap.* »



Laetitia, 33 ans, malvoyante de naissance :

« J'ai une toxoplasmose congénitale, une maladie qui m'a laissé des cicatrices sur la macula. J'ai toujours su que j'étais un peu différente, mais c'est aussi une différence qui a été très vite mise en évidence par d'autres enfants... par exemple, en pointant le fait que je suis obligée de lire de très près. C'est surtout à l'adolescence que ça été plus dur, parce qu'il y a des enjeux plus importants : la découverte de la puberté, les études qui deviennent plus complexes, l'avenir qui se dessine... C'est là où ça frappe, parce qu'on se rend compte qu'on ne pourra pas tout faire ! J'ai tout fait pour 'rester dans la norme', pour ne pas être rejetée... mais retrospectivement, je me dis que j'aurais dû accepter l'aide à laquelle j'avais droit. Encore aujourd'hui, les gens ne se rendent pas compte de prime abord que j'ai un handicap visuel. Mentalement, il faut tout le temps compenser. Et devoir répéter à des collègues ou à la direction que j'ai un handicap visuel, c'est épuisant. »

Une campagne qui vous fait partager d'autres points de vue

Perte de vision des détails, vision en trou de serrure, vision floue, vision tronquée ? Les causes de la malvoyance sont multiples et touchent près de 200.000 personnes en Belgique. Selon l'Organisation mondiale de la santé (OMS), d'ici 2050, le nombre de déficients visuels aura même doublé, en raison des modes de vie et du vieillissement de la population. Afin de sensibiliser le grand public à l'occasion de la semaine « Ça nous regarde », Eqla a mis en place une campagne unique, cette année en partenariat avec VISITWallonia, l'organisme wallon en charge de la promotion du tourisme en Wallonie, tant en Belgique qu'à l'international.

« La déficience visuelle est un handicap mal connu en Belgique, tellement spécifique qu'elle n'est pas dans les radars des pouvoirs publics. Il n'y a, par exemple, aucun suivi statistique de la malvoyance, trop peu d'ophtalmologues spécialisés en basse vision et aucun plan déficience visuelle en Belgique », explique Rafal Naczyk, porte-parole d'Eqla. Pour mettre en lumière ce handicap « invisible », Eqla lance une campagne avec une invitation simple : et si vous voyiez le monde avec les yeux d'une personne malvoyante ? « Essayer de comprendre le point de vue d'un malvoyant, c'est déjà un peu l'aider... », explique Rafal Naczyk. C'est ce que nous allons proposer aux citoyens, à travers plusieurs expériences visuelles fortes, le temps d'une visite au Mont des Arts à Bruxelles, à la Citadelle de Namur, au Tombeau du géant à Bouillon ou aux Jardins suspendus à Thuin. »

Ça nous regarde !

► Porter des lunettes, ce n'est pas être malvoyant

La compréhension de la malvoyance n'est pas évidente pour les Belges :

- Pour 30 % des Belges¹, il n'y a pas de différence entre la malvoyance et la cécité.
- Pour 1 Belge sur 4, les personnes portant des lunettes, étant presbytes ou myopes, sont malvoyantes. Ce qui est faux.

¹ source : « Étude sur l'image de la déficience visuelle auprès du grand public » - septembre 2020, bureau d'étude Incidence

Concrètement, des affiches digitales et de grands panneaux semi-transparents logés à quatre endroits touristiques en Wallonie et à Bruxelles, reproduisent la vision de Julie, Laetitia, Alex et Roger (tous malvoyants) et invitent les passants à écouter leur témoignage, grâce à un QR code. En parallèle, des filtres liés aux 4 grandes formes de malvoyance sont mis à disposition digitalement pour être partagés via Instagram. « *Adopter le même point de vue que celles et ceux qui vivent avec la malvoyance, c'est aussi montrer que si nous ne sommes pas tous égaux face à la maladie, nous avons chacun le droit de vivre dignement, d'avoir un avenir, une vie sociale et professionnelle riche, et d'avoir accès aux meilleurs soins* », confie le porte-parole d'Eqla.

Un réflexe : consultez votre ophtalmologue !

S'il est rare de pouvoir guérir les pathologies qui provoquent la malvoyance, une consultation annuelle chez l'ophtalmologue, un dépistage et un diagnostic précoce permettent de mettre toutes les chances de votre côté. « *Pour des maladies comme le glaucome, la DMLA, la rétinopathie diabétique ou la cataracte, plus la prise en charge est rapide, meilleures sont les chances de récupération et de stabilisation ! Alors, quel que soit votre âge, adoptez ce réflexe : consultez au moins une fois par an un ophtalmologue. Ça peut vous sauver la vue* », conclut Rafal Naczyk, porte-parole d'Eqla.



► Plus d'infos ?

Scannez ce QR code pour découvrir nos témoignages en vidéo ou surfez sur www.canousregarde.be pour plus d'infos sur la campagne.

RETROUVEZ NOS PANNEAUX DU 8 AU 16 OCTOBRE

► à Bruxelles :

- sur l'esplanade du Mont des Arts
Rue Royale, 2-4 - 1000 Bruxelles-Ville

► en Wallonie :

- Aux Jardins suspendus de Thuin
- Au Tombeau du Géant à Bouillon
- À la Citadelle de Namur

Bon à savoir

DE NOUVELLES PETITES AIDES TECHNIQUES

Dans le domaine des petites aides techniques, nous avons trouvé quelques ustensiles bien pratiques pour la cuisine. Voici nos propositions.

Pince à oignons et protège doigts :

Ces deux objets sont spécialement utiles pour la découpe des fruits et légumes. D'une part, la pince permet de tenir le légume bien en place durant la découpe. Les 10 fourchettes permettent de couper des tranches ou lamelles bien régulières et sans risques.

Le protège-doigts s'enfile comme une bague. Il est réalisé en acier inoxydable, est très léger et constitue un bouclier, protection optimale des doigts même face aux couteaux les plus aiguisés.

Tarif membre adhérent : € 13,50

Tarif non membre : € 14,50

Guide casseroles pour taque à induction :

Ce guide pour casserole saura se rendre indispensable pour cuisiner. Il peut être utilisé pour de nombreuses choses : placer correctement la casserole sur une plaque à induction, stabiliser les bols pendant le mélange et les maintenir en place pendant le repas !

Attention : ne surtout pas les mettre directement sur une source de chaleur. Ne convient que pour les taques à induction. Non adapté aux plaques vitrocéramiques.

Tarif membre adhérent : € 30,00

Tarif non membre : € 33,00

Éplucheur mécanique :

Pour peler, couper et vider les pommes (ou pommes de terre, navets, courgettes rondes, kiwis, pêches...) en un tour de manivelle. Facile et réglable : enfoncez votre pomme sur la fourchette trident, mettez en place les lames tranchantes (vous pouvez enlever la lame de pelage, de tranchage ou d'étrépage si vous voulez ne réaliser qu'une seule des opérations) et tournez ! Économe, il épluche la peau de vos pommes en une fine bandelette lanière limitant les pertes !

Tarif membre adhérent : € 31,50

Tarif non membre : € 33,50

Comment passer une commande ?

- par téléphone au 02 241 65 68
- par mail à at@eqja.be
- en prenant contact avec votre accompagnatrice sociale ou votre ergothérapeute

Plus d'infos sous ce lien : <https://eqja.be/accompagnement/petites-aides-techniques/>

Nouvelles technologies

QUOI DE NEUF DU CÔTÉ « NOUVELLES TECHNOLOGIES » ?



Des iPhones encore plus accessibles.

Avec l'automne qui arrive, une nouvelle version iOS (système d'exploitation iPhone & iPad, smartphone et tablette de la marque Apple) est proposée. Nous passerons de l'iOS 16 à l'iOS 17.

Pourquoi vous en parler ?

Car cette année, les améliorations porteront sur l'accessibilité. Il y aura de nouvelles fonctionnalités logicielles pour l'accessibilité cognitive, visuelle, auditive et de mobilité.

Pour le monde typhlophile, deux améliorations seront, entre autres, à explorer :

➤ **Assistive Access**

Permettra un écran plus personnalisé et simplifié pour les applications Appels, Messages, Appareil photo, Photos et Musique. L'interface sera plus distincte grâce à un contraste élevé, des boutons, de grandes étiquettes de texte et des outils supplémentaires.

➤ **La fonction « Point and Speak »**

La loupe permettra d'interagir plus facilement avec des objets physiques contenant des étiquettes textuelles, tels que les micro-ondes et d'autres appareils ménagers.

Il suffira de pointer les boutons ou zones de texte du doigt afin que l'iPhone ou l'iPad énonce le texte indiqué grâce à Voice Over, le lecteur d'écran avec synthèse vocale du système.

Voici les promesses de chez Apple...que nous testerons bientôt !

Qui sommes-nous ?

➤ Les clubs nouvelles technologies sont animés par nos super volontaires formateurs Alexine, Bruno, Chris, Marie, Véronique et par Laetitia, notre nouvelle collaboratrice, conseillère et formatrice en nouvelles technologies.

Ludothèque

BGF: DÉCODONS CET ACRONYME ENSEMBLE



Céline, ludothécaire, avec un fan de jeux.

Fin août, vous avez vu passer cette info « RDV au BGF à The Egg » ? Vous n'avez pas percé le mystère? La ludo est là pour vous le révéler.

Le BGF c'est le Brussels Game Festival. Il vient de fêter ses noces de coquelicot et donc de combien d'années ? 8 ! Bien joué ! Coquelicot comme le T-shirt rouge de l'équipe de coordination qui a assené un travail colossal pour relancer l'événement post-pandémie.

The Egg n'a rien d'ovifère mais c'est plus une question d'« atmosphère, atmosphère, est-ce que j'ai une gueule d'atmosphère ? », une atmosphère colorée par les jeux de rôle, les tournois de Cheese Master ou Sea Salt and Paper, la protozone, la nuit du jeu, le live stream entre autres.

Pour nous accompagner cette année, Lola, Marc et Tarik ont prêté main forte pour faire jouer le public à Maître Renard, Tapitcheck, Les éléphants du Siam, Icecool et bien d'autres adaptations de la ludo, présente au complet.

On explique les règles du jeu en français de Belgique, de France, en Anglais, en Langue des Signes: rien ne nous arrête !

Ludothèque



L'équipe loisirs d'Eqla avec, au centre, Laetitia - initiatrice du Brussels Game Festival.

On rencontre des concepteurs de jeux, des fabricants de prototypes comme Azao, des partenaires comme Accessijoux ou la Ludéo.

On dévalise la Bourse aux jeux pour vous trouver des pépites ludiques.

On prête à la BGthèque nos jeux adaptés pour que le public puisse jouer en inclusion et découvrir que jouer à l'aveugle c'est possible et c'est fun !

On teste l'espace Bars et Foodtrucks au Grand Hall pour soutenir financièrement le projet, bien entendu !

Spéciale dédicace à notre collègue coquelicot Laetitia, passionnée de jeux, à la tête chimérique de cet événement ludique où nous comptons revenir en force l'année prochaine. Vous venez avec nous ?

L'une de ces missions t'intéresse ?

Pour en savoir plus, n'hésite pas à prendre contact avec **Céline Piette** et **Sophie Janin**, ludothécaires et animatrices :

- ▶ par téléphone au 02/241 65 68
- ▶ par mail à ludotheque@eqla.be.

Bibliothèque

LES APÉROS LITTÉRAIRES PRENNENT DE L'AMPLEUR !



Depuis un peu plus d'un an, de nouveaux rendez-vous ont été programmés à plusieurs reprises dans nos différentes antennes : les apéros littéraires.

Soucieuse que ceux-ci profitent au plus grand nombre, l'équipe a souhaité les décliner sous différentes formes, en collaboration avec d'autres bibliothèques ou lieux culturels. L'objectif est de permettre un accès plus aisé à nos activités là où Eqla ne dispose pas de locaux, mais aussi de favoriser une plus grande mixité, puisque ces animations seront également ouvertes au public de nos partenaires.

Découvrir des livres dans la convivialité.

Un apéro littéraire, c'est quoi ? C'est une rencontre conviviale à destination d'un public adulte, proposée par une ou plusieurs animatrices passionnées de littérature. Elles vous y présentent leur sélection de textes, laissent une belle place à la discussion et au rire et ponctuent le tout de musique et de jeux.

Le rendez-vous se clôture par un verre d'apéritif (alcool ou soft au choix) dans une ambiance décontractée. Bienvenue à tous et toutes !

Prochain apéro prévu le 28 novembre, en partenariat avec la bibliothèque de Nivelles (voir agenda p. 28 pour plus d'info).

VOUS SOUHAITEZ PLUS D'INFOS ?

Nos bibliothécaires sont à votre disposition :

- via bibliotheque@eqla.be
- par téléphone au 02/241 65 68

Restez curieux ! Au plaisir de vous accueillir et de vous guider dans vos choix !

SORTIES AU THÉÂTRE

Comme chaque année, plusieurs sorties au théâtre seront programmées dans l'agenda de la bibliothèque. Ces séances sont rendues possibles par le magnifique travail de l'asbl Audioscenic qui en assure l'audiodescription.

Ces activités ont souvent lieu en soirée et la question de votre retour peut vous sembler épineuse. Nous ne voudrions pas qu'elle soit un frein à votre participation. Si vous hésitez à vous inscrire pour cette raison, soyez rassuré : même si vous habitez loin du lieu de l'activité, nous mettons tout en œuvre pour assurer un retour à domicile en covoiturage, grâce à notre réseau de volontaires. Si ce retour n'est pas possible malgré nos efforts (ce qui est rarissime), vous en êtes évidemment prévenu à l'avance et votre place vous est remboursée. Ne doutez plus, rejoignez-nous !
Prochaine sortie au théâtre prévue le 23 novembre à Charleroi, en partenariat avec Audioscenic (voir agenda p. 27 pour plus d'infos).

LE PROCHAIN CONCOURS DE LIVRES TACTILES APPROCHE !



Des livres inclusifs pour les petits et les grands.

Tactus Belgique, c'est le concours organisé par Eqla pour susciter la création de beaux livres tactiles à mettre à disposition des enfants en situation de déficience visuelle ! Il aura lieu en septembre 2024 et récompensera cinq livres qui auront réussi à séduire le jury. Ces cinq livres lauréats auront en plus la chance de participer au concours international Typhlo et Tactus en octobre.

Ils passeront entre les mains du jury réuni en Pologne, et se verront peut-être remettre l'un des trois premiers prix, ou bien encore une des sept mentions spéciales.

Vous êtes les meilleurs ambassadeurs de ce concours. Pour que chaque enfant puisse découvrir le plaisir de la lecture, parlez-en autour de vous et suscitez des participations ! Toutes les infos sont disponibles sur www.livrestactiles.be ou directement au bout du fil : 02 240 79 96.

Bibliothèque

LE PRIX HORIZON REVIENT



Qui succèdera en 2024 à Constance Joly, lauréate du 6^e Prix Horizon avec son roman "Over the Rainbow" ?

Pour la cinquième fois, Eqla vous propose de former un comité de lecteurs pour le Prix Horizon, prix du second roman francophone organisé par la ville de Marche-en-Famenne.

Cette année, nous changeons un peu la formule. Plutôt que de venir chaque semaine écouter les livres, nous vous les fournirons en version audio, à écouter tranquillement chez vous. Puis, pour chacun des cinq livres, une séance de discussion aura lieu dans nos bureaux à Bruxelles. Toutefois, on garde le clou du spectacle qui aura lieu le samedi 18 mai 2024 à Marche-en-Famenne : la rencontre avec les cinq auteurs.

Concrètement, que faut-il faire ? Vous inscrire au comité, si possible avant le 25 octobre, en indiquant si vous désirez recevoir le livre sur CD ou par mail. Pour ce faire, vous nous appelez au 02 240 79 96 ou vous nous écrivez à bibliotheque@eqla.be.

Vous vous engagez par ailleurs à participer, si possible, aux cinq réunions du comité les mercredis 24 janvier, 21 février, 20 mars, 17 avril et 15 mai.

Il est également possible de recevoir les livres chez soi et de se joindre uniquement à nous le 18 mai pour rencontrer leurs auteurs.

La bibliothèque a hâte de découvrir les univers toujours passionnants des cinq auteurs sélectionnés.

COMME UN COUP DANS LE CŒUR...

Petite sélection de grands témoignages qui nous ont émus, bousculés, interrogés...

➤ **« Une petite bille dans la tête » de Mouna Ayadi (2023 – livre tactile)**

Une histoire inspirée de celle de l'autrice, qui redevient la petite fille qui apprend qu'elle doit se faire opérer. Un livre tactile tout doux, pour parler avec ses enfants de l'hôpital et de la maladie.

➤ **« Ma vie dans le noir » de Marie-Christine Ricignuolo et Jean-Yves Girard (2022 – audio)**

Devenir aveugle : c'est la sentence que Marie-Christine reçoit en 2018. Elle se retrouve sans logement, sans boulot, sans argent mais la vie l'emporte. Elle nous invite à découvrir son quotidien en la suivant pas à pas, l'espace d'une journée.

➤ **« La nuit se lève » de Elisabeth Quin (2019 – audio et grands caractères)**

Découverte de 42 émotions expliquant en détail le ressenti de chaque état d'âme, de la peur à l'ennui, en passant par la tendresse, la gratitude, la mélancolie ou encore la compassion.

➤ **« L'impossible est un bon début » de Salim Ejnâini (2019 – grands caractères & braille)**

L'auteur dit de lui-même que c'est en devenant aveugle qu'il est devenu un vrai cavalier. Sa passion pour les chevaux a enfoncé les barrières de la différence.

➤ **« Aller voir ailleurs. Dans les pas d'un voyageur aveugle » de Jean-Pierre Brouillaud (2016 – braille)**

À 15 ans, Jean-Pierre Brouillaud apprend qu'il va perdre la vue. Comme pour répondre à l'angoisse de sa mère qu'il ne puisse pas avoir « une vie normale », il se révolte et part sur les routes. Il n'aura de cesse de se prouver que la cécité n'est pas un obstacle aux découvertes et aux rencontres.

RECENSION

Cette année, le thème de la Fureur de lire, qui aura lieu du 11 au 15 octobre, sera : « Cap au Nord ! ». Au sein de la bibliothèque d'Eqla, nous avons décidé de vous proposer des ouvrages « nordiques » dans le sens large ! Et n'est-ce pas là le thème idéal à dévorer par ces longues journées automnales ?

Vous trouverez donc dans cette recension vos auteurs scandinaves favoris, des livres qui abordent les pays du nord, leurs paysages et leurs traditions, mais également des auteurs du nord de la Belgique, des Pays-Bas... Il y en a pour tous les goûts.

N'oubliez pas de nous faire parvenir votre sélection par mail, par téléphone ou par courrier.

BRAILLE

Bruges-la-Morte, de Georges Rodenbach (1999)

Une évocation hallucinante de Bruges et une sombre histoire d'amour : un veuf tente de faire de sa maîtresse la réplique de son épouse.

Réf.5106-2

Les chaussures italiennes, de Henning Mankell (2009)

La vie de Fredrik Welin, soixante-six ans, s'apprête à être chamboulée. Lui qui vivait reclus sur son île, il voit un jour arriver une femme qu'il a autrefois aimée et abandonnée.

Réf.5861-10

Purge, de Sofi Oksanen (2010)

1992. L'union soviétique s'effondre et la population estonienne fête le départ des russes. A travers le destin d'une femme, l'autrice évoque toute l'histoire de ce pays.

Réf. 5831-11

Fonny, de Lieve Joris (2019)

Alors qu'elle travaille à son nouveau livre, l'autrice apprend que son frère Fonny est dans le coma après un accident. Elle consigne ici les conversations, ses souvenirs d'enfance et les histoires transmises par sa grand-mère.

Réf. 6404-7

La douce empoisonneuse, de Arto Paasilinna (2001)

Vieille dame fragile, Linnea préfèrerait se suicider plutôt que de subir à nouveau son neveu, décidé à la liquider pour toucher l'héritage. Mais les évènements vont tourner en sa faveur...

Réf. 5271-4

Sous l'étoile d'automne, de Knut Hamsun (1978)

Romantique et amoureux de la nature, un homme s'en va de ferme en ferme proposer ses services. Un récit en demi-teinte, plein de fraîcheur et de poésie.

Réf. 4109-4

Le cri, de Nicolas Beuglet (2016)

Près d'Oslo, le sombre hôpital psychiatrique de Gaustad. Appelée sur place pour un suicide, l'inspectrice Sarah Geringën pressent d'emblée que rien ne va.

Réf. 6434-11

NOM, PRENOM :

GRANDS CARACTÈRES

Débâcle, de Lize Spit (2018)

Laurens, Pim et Eva sont inséparables. À l'adolescence, Eva devient complice d'un crime pour rester dans le groupe. Adulte, elle veut se venger... Réf. 4071

Par-delà les glaces, de Gunilla Linn Persson (2017)

Hiver 1914, une tempête meurtrière a lieu dans l'archipel de Stockholm. En 2013, au même endroit, Ellinor recroise par hasard son amour d'enfance. Mais rien n'est simple... Réf. 4242

Soleil de nuit, de Jo Nesbo (2016)

Homme de main du Pêcheur, Hansen est tenté : trahir son boss ou accepter l'argent de l'homme qu'il doit liquider... Réf. 2766

Miss Islande, de Audur Ava Olafsdottir (2019)

Hekla quitte la ferme de ses parents pour rejoindre Reykjavik et devenir écrivaine. Sauf que là, on la verrait bien viser le titre de Miss Islande... Réf. 4115

Dernier tango à Bruges, de Pieter Aspe (2014)

Parties fines qui tournent mal, scandales immobiliers, pots-de-vin, mafia russe... quand le commissaire Van In s'en mêle, c'est tout Bruges qui tanguent ! Réf. 2811

Eaux sombres, de Susanne Jansson (2021)

Martin perd de vue quelques secondes son fils, Adam. Tout ce qu'il retrouve, c'est le seau rouge avec lequel l'enfant jouait, flottant dans la mer. Réf. 4697

Cyanure, de Camilla Lackberg (2012)

Martin, jeune policier, passe le week-end dans la famille de sa petite amie, sur une île isolée. Tout dérape lorsque le patriarche s'effondre à table, empoisonné. Réf. 2277

Petites histoires pour futurs et ex-divorcés, de Katarina Mazetti (2017)

Enfin seuls, enfin libres ! Mais libres de quoi, déjà ? Une fois seul(e), pourquoi faut-il que ce qui nous agaçait le plus, nous manque soudainement ? Réf. 4552

NOM, PRENOM :

AUDIO

Tombé du ciel, de Tom Lanoye (2013)

Avec humour, l'auteur imagine la vie d'une famille flamande bouleversée par le crash d'un MIG soviétique sur la Belgique. 3h46min

Réf. 4164

Miséricorde, de Jussi Adler-Olsen (2012)

Le policier Carl Morck, responsable du Département V, et son assistant Assad, rouvrent l'enquête sur la disparition d'une politicienne il y a 5 ans. 14h57min

Réf. 4560

La mythologie viking, de Neil Gaiman (2017)

De la genèse des neuf mondes au crépuscule des dieux et l'ère des hommes, les dieux se dévoilent : Odin, Thor, Loki... 5h49min

Réf. 6015

La bibliothèque des cœurs cabossés, de Katarina Bivald (2015)

Deux femmes très différentes correspondent : Sara, de Suède, et Amy, des Etats-Unis. Sara décide de rendre visite à Amy, mais lorsqu'elle arrive, elle apprend qu'Amy est morte... 13h00min

Réf. 4387

Homo sapienne, de Niviaq Korneliussen (2020)

La vie de cinq jeunes à Nuuk, Groenland, qui vivent des changements profonds et racontent ce qui a été longtemps passé sous silence. 3h57min

Réf. 5799

Persona, de Erik Axl Sund (2013)

Un jeune garçon est retrouvé mort. Pour l'inspecteur Kihlberg, cela s'annonce difficile. Et bientôt, une nouvelle victime impose l'évidence d'une série. 11h50min

Réf. 4369

Le vieux qui ne voulait pas fêter son anniversaire, de Jonas Jonasson (2013)

Alors que tous dans la maison de retraite s'apprêtent à fêter son centième anniversaire, Allan Karlsson décide de fuguer. 12h48min

Réf. 4130

N'essuie jamais de larmes sans gants, de Jonas Gardell (2018)

1982, Rasmus quitte la Suède profonde pour Stockholm. Il va vivre pleinement son amour pour Benjamin, mais l'un d'eux va mourir, comme tant d'autres... 22h01min

Réf. 5800

NOM, PRENOM :

LIVRES TACTILES

Un hiver magique, de Irmeli Hosltein (2011)

Une jolie histoire entre une petite fille et le bonhomme de neige qu'elle a créé.
À partir de 3 ans. Réf. 6348

BRAILLE

Kara la rebelle, de Sigrid Renaud (2013)

Les dieux Vikings jouent un mauvais tour à Kara en lui offrant un couteau maudit ! Et le malheur suit Kara à la trace... À partir de 10 ans. Réf. 6000-1

Le secret du feu, de Henning Mankell (1998)

Sofia tente de redonner un sens à sa vie après la guerre. Elle puise dans les flammes dansantes un message d'espoir. À partir de 12 ans. Réf. 4819-3

GRANDS CARACTÈRES

Le garçon qui voulait devenir un Être Humain, de Jorn Riel (2002)

Leiv, jeune viking islandais, embarque dans un drakkar vers le Groenland pour un voyage plutôt inattendu... À partir de 8 ans. Réf. 1327

Le jour où Picpus a disparu, de Sven Nordqvist (2005)

Pettson trouve la vie plus gaie depuis que Picpus est entré dans sa vie. Mais un matin, son ami disparaît... À partir de 7 ans. Réf. 1693

AUDIO

Ma tante est un cachalot, de Anne Provoost (2013)

Pourquoi donc la cousine d'Anna dit-elle à tout le monde que le rouge est sa couleur préférée car c'est celle qui dit « Stop » ? A partir de 13 ans. 7h16min
Réf. 4219

Le merveilleux voyage de Nils Holgersson à travers la Suède, de Selma Lagerlof (1991)

Ensorcelé, Nils est devenu tout petit. Il va parcourir la Suède et nous en révèle les coutumes. A partir de 9 ans. 23h04min
Réf. 2904

NOM, PRENOM :

DU NOUVEAU AU SEIN DE LA PLATEFORME POUR L'ACCESSIBILITÉ À L'AUDIOVISUEL



Le pictogramme pour l'audiodescription.

La plateforme pour l'accessibilité à l'audiovisuel – représentée par les trois associations typhlophiles Eqla, Les Amis des Aveugles et des malvoyants et La Lumière – a été créée en 2016 en vue de parler d'une seule voix en faveur du développement de l'accessibilité à l'audiovisuel en fédération Wallonie-Bruxelles.

Depuis sa création, la plateforme a mené diverses actions de lobbying et de sensibilisation. Progressivement, elle s'est positionnée en

tant qu'organe représentatif des personnes déficientes visuelles en matière d'accessibilité à la culture.

Elle veille également à l'évolution du secteur et à la qualité des audiodescriptions, notamment avec l'aide d'un panel, composé d'une trentaine de volontaires déficients visuels, qui testent des productions.

Et ce n'est pas tout ! En effet, voulant proposer un outil qui centralise l'audiodescription sous différents angles, la plateforme dispose, à présent, de son propre site web : <https://plateforme-audiodescription.be/>

Vous y trouverez notamment les actualités autour de l'accessibilité à l'audiovisuel, mais également les évaluations du panel, un volet juridique, un recensement des sociétés réalisant de l'audiodescription, ou encore une page reprenant comment activer les outils d'accessibilité audiovisuelle auprès des différents opérateurs de télécommunication.

Belle découverte !

RETOUR SUR LE SÉJOUR EN NORMANDIE ET CONFIRMATION DE SÉJOURS EN 2024



Balade sur une des plages de Normandie.

Un groupe de 28 participants, encadrés par nos animatrices Céline et Marie-Anne, épaulés par plusieurs guides loisirs et des étudiants éducateurs spécialisés dans le cadre de leur stage, a participé du 3 au 9 septembre au séjour à Port-Bail-sur-Mer, organisé par le service Loisirs.

Plusieurs visites culturelles étaient au programme, comme le marché à Port-Bail, une cidrerie, le musée du dirigeable ou encore une ferme-musée de la vie normande. D'autres activités comme des balades et jeux sur la plage ont également été organisées, sans oublier des découvertes gustatives, parsemées de belles tranches de rigolade.

Une magnifique semaine, comme le temps qui nous a accompagnés !

ET POUR LA SUITE?

➤ Nous pouvons déjà vous confirmer que deux séjours en Belgique seront proposés en 2024, dans le courant du mois de mai et très probablement en septembre. D'avantage de renseignements vous seront transmis dans le prochain trimestriel Vers la Lumière.

Agenda

ACTIVITÉS D'OCTOBRE 2023 À FÉVRIER 2024

ATTENTION

Les inscriptions aux activités commenceront le 2 novembre à partir de 9h, par mail ou par téléphone.

Comme vous avez pu le lire dans les précédents VLL, nous avons décidé de changer la procédure d'inscription pour nos activités, afin de mettre tout le monde sur **un même pied d'égalité**.

Toute inscription reçue avant cette date ne sera donc pas prise en compte.

Pour vous inscrire aux activités :

- Par téléphone au **02/241 65 68**
- Par mail via **inscriptions@eqla.be**

Il est obligatoire de s'inscrire aux activités. Votre place sera réservée définitivement **UNIQUEMENT** après réception du paiement sur le compte bancaire d'Eqla BE72 2100 3216 1616 dans les délais impartis.

Pour nous permettre de nous organiser au mieux, nous avons décidé que seules les activités annulées au plus tard 10 jours avant l'activité ou pour raisons médicales, certificat à l'appui, seront remboursées.

Si le paiement n'est pas réceptionné 5 jours avant l'activité, Eqla se réserve le droit d'annuler votre inscription.

ATTENTION

Si jusqu'à cinq jours après l'activité, vous présentez des symptômes ou si vous êtes atteint d'une maladie contagieuse, il faut impérativement prévenir le conseiller en prévention d'Eqla, Monsieur Pierre De Roover au 0477 97 24 03. Merci !

VOUS SOUHAITEZ ÊTRE TENU AU COURANT DE NOTRE ACTUALITÉ CULTURELLE ?

Alors, n'hésitez pas à vous inscrire à la **newsletter du pôle Culture** en envoyant un mail à **jeremy.debacker@eqla.be**, ou par téléphone au **02 241 65 68**, en mentionnant votre adresse mail.

LES ACTIVITÉS EN FAMILLE

Samedi 2 décembre : de 14h à 16h - Contes et lectures : « Fais un vœu... »

Ce samedi, on te raconte des histoires où génies, fées, sorcières exaucent tous tes vœux... Mais méfie-toi des malédictions qui pourraient s'abattre sur toi ! Quel sera ton souhait le plus cher ?

L'animation se clôturera par un goûter et par la visite de Saint-Nicolas.

Activité à destination des enfants déficients visuels et de leur famille. À partir de 4 ans.

Où ? Eqla Bruxelles, boulevard de la Woluwe 34 à 1200 Woluwe-Saint-Lambert (précisez rue Vandenhoven 101 en TaxiBus, accès par l'arrière du bâtiment Eqla). Prise en charge sur demande à la gare de Bruxelles-Central (devant les guichets) à 13h. Retour prévu à 17h.

Tarif : gratuit. Inscription obligatoire.

Mercredi 17 janvier : de 13h à 16h - Ciné-famille : « La fameuse invasion des ours en Sicile » en audiodescription

Tout commence le jour où Tonio, le fils du roi des ours, est enlevé par des chasseurs dans les montagnes de Sicile. Profitant de la rigueur d'un hiver qui menace son peuple de famine, le roi décide d'envahir la plaine où habitent les hommes. Avec l'aide de son armée et d'un magicien, il réussit à vaincre et finit par retrouver Tonio. Mais il comprend vite que le peuple des ours n'est pas fait pour vivre au pays des hommes... Durée du film : 1h20.

La projection sera suivie d'un goûter. Activité à destination des enfants déficients visuels et de leur famille. À partir de 7 ans.

Où ? Eqla Bruxelles, boulevard de la Woluwe 34 à 1200 Woluwe-Saint-Lambert (précisez rue Vandenhoven 101 en TaxiBus, accès par l'arrière du bâtiment Eqla). Prise en charge sur demande à la gare de Bruxelles-Central (devant les guichets) à 12h. Retour prévu à 17h30.

Tarif : gratuit. Inscription obligatoire.

LES ACTIVITÉS RÉCURRENTES

Chaque premier jeudi du mois – Ciné et goûter papote à Bruxelles

Ciné papote exceptionnellement le vendredi 3 novembre et le jeudi 1^{er} février de 13h à 16h et goûter papote les jeudis 7 décembre et 4 janvier de 14h à 16h.

Où ? Eqla Bruxelles, boulevard de la Woluwe 34 à 1200 Woluwe-Saint-Lambert (précisez rue Vandenhoven 101 en TaxiBus, accès par l'arrière du bâtiment Eqla). Prise en charge sur demande à la gare de Bruxelles-Central (devant les guichets) à 12h (ciné papote) ou 13h (goûter papote) précises. Trajet d'environ 1h pour le retour à la gare.

Tarif : 3 € (possibilité de payer sur place).

Chaque deuxième jeudi du mois – Goûter papote à Namur

Récréations les jeudis 9 novembre, 14 décembre et 11 janvier de 13h30 à 15h30.

Où ? Salle « Rez du 16 », rue Rupplémont 16 à 5000 Namur. Prise en charge sur demande à l'avant de la gare de Namur à 13h précises. Retour prévu à la gare à 16h.

Tarif 3 € (possibilité de payer sur place).

Agenda

LES ACTIVITÉS PONCTUELLES

NOVEMBRE

Mardi 7 novembre : de 10h à 15h30 - Créativité à Marloie

Le cinquième atelier de créativité arrive à Marloie. Nous restons dans les éléments naturels pour aménager un hôtel à insectes. Nous l'espérons esthétique mais surtout utile pour y accueillir les pollinisateurs et autres aidants à la biodiversité de nos jardins.

N'oubliez pas votre pique-nique et votre savoir-faire.

Où ? Eqla Luxembourg, rue des Prés, 3 à 6900 Marloie.

Rendez-vous à la gare de Marloie à 9h30 pour la prise en charge sur demande. Retour à la gare à 16h.

Tarif adhérent : 10 €, tarif plein : 15 €.

Jeudi 9 novembre : de 13h30 à 15h30 - Goûter papote à Namur

Retrouvons-nous autour d'une table pour y passer un moment convivial à refaire le monde ou à jouer.

Où ? Salle « Rez du 16 », rue Rupplémont 16 à 5000 Namur. Prise en charge sur demande à l'avant de la gare de Namur à 13h précises. Retour prévu à la gare à 16h15.

Tarif : 3 € (possibilité de payer sur place).

Mardi 14 novembre : de 11h30 à 17h - Repas et cinéma à Namur « La Dégustation » suivi d'un drink

Commençons par un repas au Caféo avant de nous détendre en regardant le film « La Dégustation », en audiodescription.

Film de Ivan Calbérac, avec Isabelle Carré, Bernard Campan et Mounir Amamra. "Divorcé du genre bourru, Jacques tient seul une petite cave à vins, au bord de la faillite. Hortense, engagée dans l'associatif et déterminée à ne pas finir vieille fille, entre un jour dans sa boutique et décide de s'inscrire à un atelier dégustation."

En collaboration avec Les Grignoux et l'Oeuvre Fédérale des Amis des aveugles et malvoyants. Nous pourrons échanger nos impressions autour d'un verre au Caféo afin de bien terminer la journée, merci de prévoir de la monnaie.

Où ? Cinéma Caméo, rue des Carmes 49 à 5000 Namur. Rendez-vous devant la gare de Namur à 13h30 précises pour un accompagnement, uniquement sur demande à l'inscription. Retour prévu à la gare de Namur à 17h.

Tarif : gratuit (hors consommation), inscription obligatoire.

Jeudi 16 novembre : de 10h à 15h - Animation Ludothèque à Louvain-La-Neuve

En ce mois de novembre, le seize précisément, c'est jeux, dis !

Bon, on vous l'accorde, voilà encore une blague à deux balles de la ludo. Heureusement, les deux balles ne sont pas chargées pour éviter que vous soyez morts de rire !

Si vous n'êtes pas lassés de notre humour saugrenu et de notre esprit jouette, n'hésitez pas à vous inscrire à notre animation ! Qu'ils soient de mots, de table ou d'ambiance, les jeux vous seront servis sur un plateau !

Où ? Salle Hepsilone, rue des Poètes 5 à 1348 Louvain-la-Neuve. Pour les transports adaptés, veuillez indiquer la rue des Arts 19. Rendez-vous à la gare d'Ottignies à 9h15 précises pour la prise en charge. Retour à la gare d'Ottignies à 16h.

Tarif adhérent : 5 €, tarif plein : 8 €

Mardi 21 novembre : de 14h à 15h30 - Youpla Zoom Loisirs

Prêt pour un moment de détente, de jeux ? Alors n'attendez pas pour vous inscrire.

Où ? chez vous, grâce à l'application zoom. Vous recevrez le lien un quart d'heure avant le début de l'animation.

Tarif : gratuit.

Mercredi 22 novembre : de 12h à 15h30 - Repas d'antenne de Namur

Cette année, le groupe d'animation de Namur vous propose un repas chinois. L'apéro et le dessert seront classiques mais en guise de repas, vous aurez le plaisir de piocher dans cinq plats chinois différents. Vous pouvez opter pour un forfait vin (¼ L par personne) pour un supplément de cinq euros, à préciser à l'inscription.

Où ? La Ferme Blanche d'Asie, allée de la Maison Blanche à 5020 Namur. Rendez-vous à l'arrière de la gare de Namur à 11h45 précises pour le covoiturage. Retour prévu à la gare à 16h30.

Tarif adhérent : 35 € (apéro et eau compris), 40 € avec le forfait vin, tarif plein : 40 € (apéro et eau compris), 45 € avec le forfait vin.

Jeudi 23 novembre : de 19h20 à 21h45 - Carcasse : théâtre en audiodescription à Charleroi

“Louis, 16 ans, revient de l'étranger d'urgence suite au décès inattendu de son père. Sa sœur et son frère l'attendent. Simon, l'aîné, a tout prévu, tout organisé. Le compte à rebours est lancé, ils ont quinze minutes pour lui dire au revoir. Pourquoi si vite ? Pourquoi comme ça ? Face au mutisme de ses aînés, Louis décide de s'insurger. C'est le début d'un trajet initiatique qui va libérer sa parole et lui permettre, pour la première fois, d'affirmer sa place.” Audiodescription assurée par Audioscenic.

Où ? Eden, Centre Culturel de Charleroi, Boulevard Jacques Bertrand, 1-3 à 6000 Charleroi. Prise en charge sur demande à la gare de Charleroi-central (Rue de la Vilette). Retour à domicile prévu, sous réserve de volontaires en nombre suffisant.

Tarif : 11 €.

Vendredi 24 novembre : de 11h à 16h - Sandwich et cinéma en audiodescription à Marche-en-Famenne. « Les Enfants des Autres », film de Rebecca Zlotowski de 2022.

“Rachel, 40 ans et sans enfant, aime sa vie : ses élèves du lycée, ses amis, ses ex, ses cours de guitare. Rachel aimerait avoir un enfant à elle, mais son gynécologue la prévient : il ne lui reste plus beaucoup de temps. En tombant amoureuse d'Ali, elle s'attache à Leila, sa fille de 4 ans. Elle la borde, la soigne, et l'aime comme la sienne. Hélas, aimer les enfants des autres, c'est un risque à prendre.” Avant de participer à la séance de cinéma, nous nous retrouverons dans une sandwicherie, pour prendre le repas.

Où ? Maison de la Culture, chaussée de l'Ourthe, 74 à 6900 Marche-en-Famenne. Prise en charge sur demande à la gare de Marloie à 11h. Retour à la gare à 16h30.

Tarif : 2 € à payer sur place (hors consommation).

Agenda

28 novembre : de 10h30 à 12h - Apéro littéraire à Nivelles « Je ne suis pas un héros »

Au cœur de la littérature, si certains personnages font rêver par leur perfection, d'autres déçoivent, agacent, amusent, émeuvent grâce à leurs vices, leurs tares et leurs faiblesses. Vrais méchants, minables ridicules, rustres attachants : nous vous en présentons quelques-uns à travers un cocktail de textes percutants, de jeux désopilants et d'extraits musicaux choisis, avant de lever notre verre à leur santé ! En partenariat avec la bibliothèque locale de Nivelles.

Où ? Salle Samiette, rue Samiette 2 à 1400 Nivelles. Prise en charge sur demande à la gare de Nivelles (devant les guichets) à 9h45 précises. Possibilité de participer à l'activité de l'après-midi, décrite ci-dessous.

Tarif : gratuit.

28 novembre : de 13h à 14h30 - Repas au restaurant Le Petit chemin

Après l'activité de la matinée, le restaurant d'application « Le Petit chemin » nous accueille pour un dîner de qualité en toute simplicité. Merci de signaler vos allergies, intolérances ou régime particulier lors de l'inscription.

Où ? Restaurant Le Petit Chemin, boulevard des Archers 23B à 1400 Nivelles. Retour prévu à la gare de Nivelles à 15h. Tarif : 9 €.

DÉCEMBRE

Mardi 5 décembre : de 14h à 15h30 - Youpla Zoom Biblio

Faites vos vœux ! Pour ce dernier rendez-vous en ligne de l'année, contes et textes variés autour des souhaits et rêves les plus fous vous seront présentés.

Où ? Chez vous, grâce à l'application zoom. Vous recevrez le lien un quart d'heure avant le début de l'animation.

Tarif : gratuit. Inscription obligatoire.

Jeudi 7 décembre : de 14 h à 16h - Goûter papote à Bruxelles

Où ? Eqla Bruxelles, boulevard de la Woluwe 34 à 1200 Woluwe-Saint-Lambert (précisez rue Vandenhoven 101 en TaxiBus, accès par l'arrière du bâtiment Eqla). Prise en charge sur demande à la gare de Bruxelles-Central (devant les guichets) à 13h précises. Retour prévu à la gare à 17h.

Tarif : 3 € (possibilité de payer sur place).

Jeudi 7 décembre : de 20h à 22h15 - In the dark : spectacle d'improvisation

La compagnie Tadam vous propose un spectacle d'improvisation basée sur la perception par l'ouïe, le goût, le toucher et l'odorat. Dès leur arrivée, les spectateurs sont plongés dans l'obscurité la plus totale. Les comédiens demandent un mot à l'auditoire, mot qui sera le fil rouge du spectacle. C'est parti pour plus d'une heure de saveurs, d'histoires, de chansons, de parfums, de voix, de sons, de matières, de musiques... Le spectacle sera suivi d'un échange autour de la déficience visuelle. En partenariat avec Archipel 19.

Où ? Centre culturel Archipel 19, place de l'Église 15 à Berchem-Sainte-Agathe. Prise en charge sur demande à la gare de Bruxelles-central à 19h précises. Retour à domicile prévu, sous réserve de volontaires disponibles en nombre suffisant. Tarif adhérent : 8 €, tarif plein : 12 €.

Mardi 12 décembre : de 11h à 15h30 - Marché de Noël à Louvain-la-Neuve

Pas trop grand, convivial, plutôt sympa et accessible à tous, le marché de Noël de Louvain-la-Neuve vous attend. Vous y trouverez certainement le ou les cadeaux que vous cherchez pour les fêtes de fin d'année mais pas seulement. Il y a aussi de quoi se restaurer à moindre frais. Et s'il fait trop froid, le site est bien connu pour ses nombreux bars et restaurants, donc n'hésitez pas !

Où ? Rendez-vous devant les guichets de la gare de Louvain-la-Neuve à 11h précises. Retour prévu à la gare à 16h.

Tarif : gratuit (hors consommation).

Jeudi 14 décembre : de 13h30 à 15h30 - Goûter papote à Namur

Retrouvons-nous autour d'une table pour y passer un moment convivial à refaire le monde ou à jouer.

Où ? Salle « Rez du 16 », rue Rupplémont 16 à 5000 Namur. Prise en charge sur demande à l'avant de la gare de Namur à 13h précises. Retour prévu à la gare à 16h15.

Tarif : 3 € (possibilité de payer sur place).

Mardi 19 décembre : de 9h30 à 15h30 - Animation Pôle Culture

Mieux qu'une séance chez Basic Fit ou un régime Weight Watchers, l'équipe du Pôle Culture vous a concocté une journée de remise en forme avant les fêtes de fin d'année. Les expertes du programme « Eqlate-toi ! » vous proposent une méthode révolutionnaire basée sur une étude qui prouve qu'un adulte moyen peut perdre près de 2 calories par minute en riant. Le rire doit être franc et prononcé, un simple sourire ne brûle aucune calorie. Mais ce n'est pas tout : si jamais l'équipe du Pôle Culture se surpasse et que vous éclatez de rire, votre rythme cardiaque va s'emballer, vos abdos vont se contracter et vous allez brûler encore plus de calories. Plus le rire est durable, meilleur c'est pour votre ligne, puisque d'autres études avancent même qu'un fou rire de 10 minutes permettrait de brûler 40 calories !

Et comme la gourmandise fait partie de l'ADN d'Eqla, cette animation de fin d'année sera l'occasion de rassembler autour d'une même table tous les fins becs de l'association, qu'ils soient bénéficiaires, guides, volontaires ou membres du personnel !

Si jamais vous en avez l'envie et l'inspiration, n'hésitez pas à ajouter à votre tenue du jour un vêtement ou un accessoire en rapport avec la gourmandise. Vous serez encore plus à croquer !

Où ? Monceau-Fontaines, rue de Monceau Fontaine 42 à 6031 Monceau-sur-Sambre. Pour la prise en charge : Rendez-vous à Bruxelles à 8h précises (lieu à déterminer en fonction des voitures disponibles), retour à 17h30. Ou à la gare de Marloie à 8h15 précises, retour à 17h15. Ou à l'arrière de la gare de Namur à 8h30 précises, retour à 17h. Ou à la gare d'Ottignies à 8h30 précises, retour à 17h. Ou encore, à l'arrière de la gare de Charleroi-Central (ex-Charleroi-Sud) à 9h précises, retour à 16h30. Merci de bien préciser le lieu de prise en charge lors de votre inscription que ce soit par mail ou par téléphone.

Tarif : gratuit. Pique-nique à prévoir pour le midi. Réservation obligatoire.

Attention ! Exceptionnellement, clôture des inscriptions le 23 novembre.

Agenda

Jeudi 21 décembre : de 10h à 15h30 - Yoga du rire à Marloie

Si vous ne le savez pas encore ou si vous n'avez pas eu votre dose lors de la journée du 19 : rire libère des endorphines, ces hormones du bonheur, qui apportent une sensation de calme et de bien-être. C'est aussi un véritable outil de gestion du stress, qui a un impact direct sur l'enthousiasme, l'optimisme et la vitalité.

N'hésitez plus, venez tester la technique du Yoga du rire.

Après avoir dégusté l'auberge espagnole préparée par le GA, nous serons prêts pour le goûter de Noël.

L'ambiance sera festive car vous n'oublierez pas de venir avec un accessoire de Noël (pull ou autre décoration).

Où ? Eqla Luxembourg, rue des Prés 3 à 6900 Marloie. Prise en charge sur demande à la gare de Marloie à 9h30. Retour prévu à la gare à 16h.

Tarif adhérent : 15 € ; tarif plein : 20 €.

Vendredi 22 décembre : de 10h à 12h - Apéro littéraire à Gilly

Retrouvons-nous à Gilly pour un moment culturel et festif ! Nous jouerons avec les mots et nous nous amuserons à mettre la langue française à l'endroit, à l'envers, en verlan, sens dessus-dessous ! Vous vous découvrirez peut-être des talents cachés pour les jeux de mots mais une chose est certaine : l'amusement et la convivialité seront au rendez-vous !

Possibilité de participer également à l'activité en après-midi, décrite ci-dessous (pique-nique et boissons à prévoir si tel est le cas).

Où ? Eqla Hainaut, chaussée Impériale 91, bâtiment 4 à 6060 Gilly (métro Gazomètre). Prise en charge sur demande à la gare de Charleroi-Centre, le nouveau nom de Charleroi-Sud (sortie Rue de la Villette) à 9h15 précises. Retour prévu à 13h30.

Tarif : 3 € (possibilité de payer sur place)

Vendredi 22 décembre : de 14h à 17h - Cinéma à Charleroi « Aline » suivi d'un drink

Après l'apéro littéraire et notre pique-nique, nous partirons nous détendre devant le film en audiodescription de Valérie Lemercier, avec Valérie Lemercier, Sylvain Marcel et Danielle Fichaud. "Petite dernière d'une fratrie de 14 enfants, la petite Aline qui vit dans un petit village du Québec, montre des dons précoces pour le chant. Le producteur Guy-Claude voit en elle un diamant brut. Il s'occupe de son physique et de lui trouver de potentiels hits. Au fil du temps, Aline tombe amoureuse de son mentor."

En partenariat avec le cinéma Quai 10 et l'Œuvre Fédérale des Amis des aveugles et malvoyants. Où ? Cinéma Le Parc, rue de Montigny 56 à 6000 Charleroi. Rendez-vous devant les guichets de la gare Charleroi-Central à 13h30 précises pour un accompagnement uniquement sur demande à l'inscription. Retour prévu à la gare à 17h30.

Tarif : gratuit, inscription obligatoire.

JANVIER

Mercredi 3 janvier : de 10h à 15h30 - Bingo et galette des rois à Marloie

Commençons cette année 2024, en faisant tourner la roue pour une partie endiablée de bingo. Pour le repas de midi, nous proposons la dégustation et la découverte des différents fromages et charcuteries que chacune et chacun auront apporté, en prenant soin de choisir celui ou celle qui commence par la première lettre de son prénom.

Le pain sera prévu sur place.

Qui sera le roi ou la reine ? Nous le saurons en partageant la traditionnelle galette des rois.

Où ? Eqla Luxembourg, rue des Prés 3 à 6900 Marloie. Prise en charge sur demande à la gare de Marloie à 9h30. Retour prévu à la gare à 16h.

Tarif adhérent : 7 € ; tarif plein : 12 €.

Jeudi 4 janvier : de 14h à 16h - Goûter papote à Bruxelles

Où ? Eqla Bruxelles, boulevard de la Woluwe 34 à 1200 Woluwe-Saint-Lambert (précisez rue Vandenhoven 101 en TaxiBus, accès par l'arrière du bâtiment Eqla). Prise en charge sur demande à la gare de Bruxelles-Central (devant les guichets) à 13h précises. Retour prévu à la gare à 17h.

Tarif : 3 € (possibilité de payer sur place).

Jeudi 11 janvier : de 13h30 à 15h30 - Goûter papote à Namur

Retrouvons-nous autour d'une table pour y passer un moment convivial à refaire le monde ou à jouer.

Où ? Salle « Rez du 16 », rue Rupplémont 16 à 5000 Namur. Prise en charge sur demande à l'avant de la gare de Namur à 13h précises. Retour prévu à la gare à 16h15.

Tarif : 3 € (possibilité de payer sur place).

Jeudi 18 janvier : de 10h à 15h30 - Cuisinons ensemble à Jamioulx

Tout est dit dans le titre ! Nous préparerons ensemble une entrée, un plat et un dessert pour les déguster dans une ambiance chaleureuse. Que du bon pour le moral !

Où ? Salle du Patro de Jamioulx, rue Vandamme 1 à 6120 Jamioulx. Rendez-vous à l'arrière de la gare Charleroi-Central (côté Villette) à 9h15 précises pour le covoiturage. Retour prévu à la gare à 16h30. Tarif : 15 €.

Mercredi 24 janvier : de 14h à 16h - Prix Horizon : Livre 1

Les membres du comité de lecture du Prix Horizon (plus d'infos p. 16) se réunissent pour parler du premier livre de la sélection. Dates suivantes : 21 février, 20 mars, 17 avril et 15 mai.

Où ? Eqla Bruxelles, boulevard de la Woluwe 34 à 1200 Woluwe-Saint-Lambert (précisez rue Vandenhoven 101 en TaxiBus, accès par l'arrière du bâtiment Eqla). Prise en charge sur demande à la gare de Bruxelles-Central (devant les guichets) à 13h précises. Retour prévu à la gare à 17h. Possibilité de participer également à l'activité en soirée, décrite ci-dessous (pique-nique et boissons à prévoir si tel est le cas).

Tarif : 3 € (possibilité de payer sur place).

Agenda

Mercredi 24 janvier : de 18h50 à 21h45 - Théâtre en audiodescription à Bruxelles : « Le songe d'une nuit d'été »

Huit comédiens, quinze marionnettes géantes : voici les ingrédients qu'a choisi le metteur en scène Jean-Michel d'Hoop pour vous présenter une version palpitante de ce vaudeville de William Shakespeare. Quatre amoureux de la cour d'Athènes, une forêt peuplée d'esprits farceurs qui devient le théâtre d'hallucinations, de confusions et de fantaisies, laissez-vous entraîner dans ce songe qui vous fera rire et vibrer ! Audiodescription assurée par Audioscenic. Où ? Le Théâtre de Poche, chemin du Gymnase 1a à 1000 Bruxelles (Bois de la Cambre). Prise en charge sur demande à la gare de Bruxelles-Central (devant les guichets) à 18h00 précises. Retour à domicile prévu, sous réserve de volontaires en nombre suffisant.

Tarif : 15 €.

Lundi 29 janvier : de 10h30 à 16h - Café et contes à Louvain-la-Neuve

Commençons par l'histoire de deux frères, Lucas et Bruno qui rêvaient d'accueillir les gens dans un endroit où partager l'amour du café de qualité. Ils ont créé « High Five », un lieu où il règne une ambiance chaleureuse et dynamique. Lucas et Bruno sont là pour favoriser une relation solide entre nous et notre goût mais avant la dégustation, ils nous feront découvrir la torrification.

Nous partirons nous restaurer dans un établissement des environs avant de revenir écouter des contes.

Où ? High Five, place des Wallons 5 à 1348 Louvain-la-Neuve. Prise en charge devant les guichets de la gare de Louvain-la-Neuve à 10h précises, retour prévu à la gare à 16h45.

Tarif : gratuit (hors consommation)

FÉVRIER

Jeudi 1er février : de 13h à 16h - Ciné papote à Bruxelles : « Le temps des secrets »

Dans trois mois, le jeune Marcel Pagnol entrera au lycée. Trois mois... une éternité quand on a cet âge. Car voici le temps des vacances, les vraies, les grandes ! Enfant de la ville, ce retour tant attendu à ses chères collines d'Aubagne et d'Allauch, celles de « La Gloire de mon père » et « Le Château de ma mère » le transporte de bonheur. Il y retrouve la nature, les grands espaces et surtout son ami Lili toujours prêt à partager de nouvelles aventures, à l'âge où le temps de l'insouciance laisse place à celui des secrets.

Où ? Eqla Bruxelles, boulevard de la Woluwe 34 à 1200 Woluwé-Saint-Lambert (précisez rue Vandenhoven 101 en TaxiBus, accès par l'arrière du bâtiment Eqla). Prise en charge sur demande à la gare de Bruxelles-Central (devant les guichets) à 12h précises. Retour prévu à la gare à 17h.

Tarif : 3 € (possibilité de payer sur place).

AGENDA CLUBS NOUVELLES TECHNOLOGIES

Inscriptions obligatoires au plus tard 7 jours à l'avance par mail via nt@eqla.be ou par téléphone au 02/241 65 68.

Tarif adhérent : 3 € (membres en ordre de cotisation).

Tarif plein : 6 € (1^e participation gratuite).

Eqla Gilly : les mercredis 4 et 18 octobre, 15 et 29 novembre et 13 décembre 2023 de 13h30 à 16h – Eqla Hainaut, Chaussée Impériale 91 bâtiment 4 à 6060 Gilly.

Eqla Bruxelles : les mercredis 11 et 25 octobre, 8 et 22 novembre, 6 et 20 décembre 2023 de 13h30 à 16h – Eqla Bruxelles, Boulevard de la Woluwe 34 à 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

Eqla Louvain-la-Neuve : les lundis 9 octobre, 6 novembre et 4 décembre 2023 de 13h30 à 16h – Nouvelle adresse : la Maison des Langues, Voie du Roman Pays, 3A à 1348 Ottignies-Louvain-La-Neuve.

Eqla Marloie : les mardis 3 octobre, 14 novembre et 12 décembre 2023 : de 10h à 12h30 – Eqla Luxembourg, Rue des Prés 3 à 6900 Marloie.

Eqla Namur (Mundo) : les mardis 17 octobre et 28 novembre 2023 – Mundo-n, Rue Nanon 98, 5000 Namur.



STÉPHANE

transcripteur

“

**Le vrai défi
du transcripteur,
c'est de s'adapter
au mode
de fonctionnement
de chaque élève
aveugle
ou malvoyant !**

5 CHOSES À SAVOIR SUR... STÉPHANE - TRANSCRIPTEUR

Seul homme au sein d'une équipe très féminine, Stéphane est transcripateur au Centre de transcription et d'adaptation (CTA) d'Eqla. Chaque année, il adapte près de 30.000 pages pour rendre les cours, les syllabi et les examens encore plus accessibles aux élèves déficients visuels. Focus sur un métier crucial, mais trop peu connu.

1 Que faisais-tu avant Eqla ?

Je travaillais dans un service de logements sociaux à Woluwé. Au bout de 13 ans, j'ai quitté ma vie de comptable pour un travail encore plus porteur de sens. J'ai été interpellé par une offre d'emploi de « transcripateur ». On y parlait d'adaptation de cours, d'approche pédagogique... Il se trouve que j'ai entamé un régentat pour devenir prof d'histoire et de français, avant de suivre une autre voie. Ça m'a parlé directement !

2 Cela fait 15 ans que tu travailles pour les personnes déficientes visuelles. Comment décris-tu ton métier ?

C'est un métier qui demande à la fois beaucoup de créativité, de pédagogie et de méthodologie. Il ne s'agit pas de retranscrire un texte mot-à-mot, mais d'en expliquer l'essence à un enfant ou un adolescent en apprentissage. Avec la collaboration des accompagnatrices et accompagnateurs scolaires, on sait quels sont les besoins spécifiques des élèves pour lesquels on travaille. Le vrai défi du transcripateur, c'est de s'adapter au mode de fonctionnement de chaque élève aveugle ou malvoyant.

3 Avec l'arrivée du numérique, est-ce un métier qui est en train de changer ?

Beaucoup d'élèves brailistes délaissent le papier au profit des formats numériques. Certains utilisent un bloc-notes avec une barette braille : nous leurs fournissons alors les adaptations dans un fichier informatique.

D'autres préfèrent travailler sur une tablette ou un PC, avec la reconnaissance vocale. Pour les élèves malvoyants, aussi, le choix des agrandissements s'est diversifié. Ils peuvent l'obtenir soit sur papier, soit en PDF et même sous forme de livres audio.

4 Tu adaptes entre 50 et 150 pages par jour. Combien d'élèves suis-tu cette année ?

Une quinzaine d'élèves. Certains depuis de nombreuses années, d'autres à peine depuis cette rentrée. Et dans des matières très diversifiées : certains ont plus de dispositions pour des matières scientifiques ou mathématiques, d'autres pour les langues. Les approches sont fort différentes, car pour des cours comme la géo ou la biologie, nous réalisons des schémas en relief pour que l'élève puisse se faire une représentation mentale de ce que les autres voient. On ne sait jamais à l'avance combien de pages ou de schémas il faudra adapter dans l'année.

5 Est-ce que malgré ce travail d'orfèvre, tu rencontres parfois les élèves pour lesquels tu transcris ?

Moins que les accompagnatrices scolaires qui, contrairement à nous, sont constamment auprès des étudiants. Beaucoup de demandes passent par les accompagnateurs, mais j'échange souvent avec les élèves par téléphone ou par mail. Et parfois, il m'arrive d'accompagner certains élèves à leurs examens.

**Logan, 7 ans,
malvoyant, rêve d'être
un grand explorateur.**

#commetoutlemonde



**Le rêve de Logan n'est possible que grâce
à la générosité de nos donateurs !**

**Notre mission : accompagner les personnes aveugles
et malvoyantes pour leur permettre de vivre leur vie,
comme tout le monde.**

Eqla - Boulevard de la Woluwe 34 bte 1 - 1200 Bruxelles - 02 241 65 68 - info@eqla.be

eqla

www.eqla.be



Faites un don



Par virement sur le compte
BE06 0012 3165 0022
ou via jesoutiens.eqla.be



**AJOUTEZ EQLA À VOTRE TESTAMENT
POUR LÉGUER DE L'AUTONOMIE
AUX PERSONNES DÉFICIENTES VISUELLES.**

Des questions sur les legs ?
Appelez-nous au **02/241 65 68**
ou via benedicte.frippiat@eqla.be